

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1984)
Heft: 1

Artikel: "Summer Dream"
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794218>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ESKIMO TEXTIL AG, TURBENTHAL
Heimtextil: Halle 3/Stand 30110

«SUMMER DREAM»



Mit der neuen Decke «Summer Dream» bringt Eskimo Textil AG, Turbenthal, frischen Komfort ins Schlafzimmer, fürs Camping, ins Kinderzimmer oder wo auch immer Behaglichkeit und Wohlbefinden gefragt sind. Die vielseitige, jahreszeitenunabhängige Decke aus reiner Baumwolle erfüllt viele Zwecke und kann verwöhntesten Ansprüchen genügen. Das schmiegsame Gewebe in leicht durchbrochenem Häkel-Look ist ideal für den Sommer, angenehm kühl beim Einschlafen und sanft wärmend, wenn die Morgenkühle durchs Fenster kommt: eine sommerliche Alternative zum Nordisch-Schlafen. Kombiniert mit Leintuch oder Duvet leistet die Decke aber auch in der Übergangszeit oder im Winter vorzügliche Dienste, ihr Material und ihre Gewebekonstruktion machen sie zur natürlichen Klimaanlage für den Körper. Sie ist atmungsaktiv und kann viel Feuchtigkeit aufnehmen, ohne sich je nass anzufühlen.

«Summer Dream» ist außerordentlich hautfreundlich – deshalb auch für Allergiker eine willkommene Neuentwicklung – pflegeleicht, waschmaschinenfest, hygienisch (waschbar bis 60 Grad) und knitterecht, sie lässt sich leicht in ein handliches Format zusammenfalten. Angeboten wird die Decke in Weiss und vielen modischen Koloriten.

NATUR- UND EDELHAARDECKEN



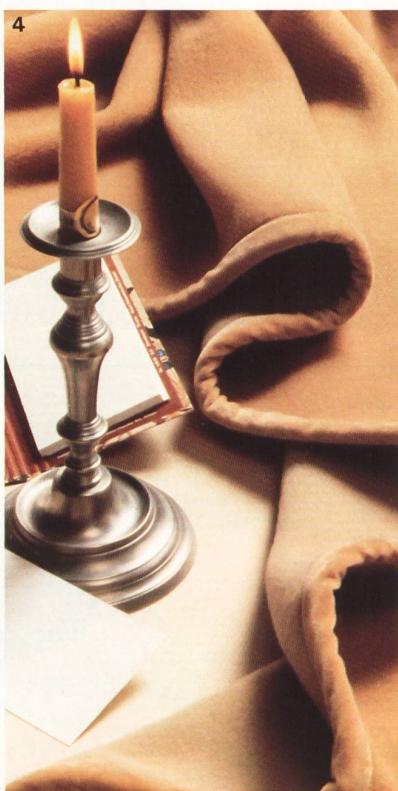
Allzweckdecken aus edlen Naturhaaren gewinnen immer mehr an Popularität. Eskimo Textil AG, Turbenthal, bringt auf diesem Gebiet ein reichhaltiges und qualitativ hochstehendes Sortiment auf den Markt. Die aktuellen Wohn-, Heim- und Reisedecken sind superleicht, dank ausgesuchter Materialien, außerordentlich warm und passen in ihrer zurückhaltend eleganten Naturkolorierung problemlos an jeden Ort. Plaids und Fransendecken ergänzen das Angebot auf sportlichem Gebiet. Zu den bisherigen Qualitäten «Alpalux» (85% Lama/15% Merino), «Charme» (30% Kaschmir/70% Merino) und «Superstar» (20% Kaschmir/80% Merino) gesellt sich eine neue Linie aus Kaschmir und Lambswool, so dass für jeden Geschmack und Anspruch gesorgt sein sollte.

Angesichts der immer lauter werdenden Ermahnnungen zum Energiesparen kommt diesen die «Eigenenergie» mobilisierenden Wärmedecken heute grosse Bedeutung zu. Mit ihrer Unterstützung lassen sich die Stunden vor dem Fernsehschirm, das Mittagschlafchen oder auch kühlere Abende der Übergangszeit warm, gemütlich und ohne zusätzliche Heizleistungen verbringen.

FÜR JEDEN GESCHMACK



1. Naturbelassene Decke aus reiner Schurwolle
2. Edle Decke aus reiner Wildseide



3. Double-face Decke
4. Klassische Naturhaardecke

Eskimo Textil AG hat sich als Deckenfabrikant vor allem auf dem Gebiet der klassischen Decke aus edlen Naturhaaren und feinen Wollgarnen einen internationalen Namen geschaffen. Reine Merinowolle, Kamelhaar, Lama, Kaschmir und deren Mischungen werden für die kostbaren Wärmespender verarbeitet. Auch wenn heute Nordisch-Schlafen Trumpf ist, so verzeichnen diese leichtgewichtigen, weichen Decken immer noch ihren umfangreichen Anhängerkreis, und Eskimo Textil AG wird dieses hochstehende Programm weiterführen und auch erweitern. Da diese Decken echte Investitionsgüter sind, geht man

bei der Dessinierung bewusst ruhige, elegante Wege in fein nuancierter Farbgebung. Selbstverständlich sind die ringsum samtbordierten Decken auch in zahlreichen Unischartierungen erhältlich. Verschiedene Produkte werden naturbelassen angeboten. Als Materialien stehen hier reine Wildseide oder reine Schurwolle im Angebot. Diese Decken werden in keiner Weise chemisch behandelt, d.h. sie werden aus ungefärbten Garnen hergestellt und erfahren keinerlei chemische Ausrüstung. Eskimo Textil AG trägt auch diesem Markt mit einer grossen Produktpalette Rechnung.

«LEBENSFREUDE»



Neu im nach wie vor sehr beliebten Deckensortiment aus synthetischen Fasern bringt Eskimo Textil AG die «Künstlerdecke» jetzt auch in weichen Pastellfarben. Hier wurden bildende Künstler aufgefordert, ihre Ideen und Phantasien textile Wirklichkeit werden zu lassen. Die auf dieser Seite abgebildete Decke «Lebensfreude» des bekannten Winterthurer Malers Hans Affeltranger ist eine symbolhafte Darstellung des Schöpfungsprozesses, Sonne und Wasser, Pflanzen und Tiere, der kräftige Lebensbaum, sie alle sind Zeichen einer gedeihenden Natur, eines vorwärtsstrebenden Lebens, eben der «Lebensfreude». Auch ungemustert erfreuen sich die pflegeleichten Decken mit synthetischem Flor und Veloursbordierung ungebrochener Beliebtheit. Verwendet werden ausschliesslich Markengarne, die ein robustes, dauerhaftes und ansprechendes Produkt garantieren. Stark vergrössert hat man das Programm im Pastellfarben-Sektor, besonders bei den Künstlerdecken, aber auch bei den Intensiv-Pastells der Unidecken.

Künstlerdecke «Lebensfreude», Design Hans Affeltranger

